

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2008/C 167/04)

**Numer XA:** XA 111/08

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Region:** Provincia autonoma di Trento

**Nazwa programu pomocy:**

Realizzazione manifestazioni zootecniche

**Podstawa prawna:**

L.P. 4 del 28 marzo 2003 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» articolo 43, lettera b).

Deliberazione della Giunta provinciale di Trento n. 214 del 1° febbraio 2008 criteri attuativi dell'articolo 43, lettera b), della L.P.4/2003

**Planowane w ramach programu roczne wydatki:** Łączna kwota zaangażowanych środków wynosi 150 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:** Wkład prowincji wyniesie 100 % wydatków kwalifikowalnych

**Data realizacji:** Program będzie realizowany po stwierdzeniu przez Komisję zgodności pomocy z zasadami Traktatu

**Czas trwania programu pomocy:** Pomoc będzie udzielana nie dłużej niż do dnia 31.12.2013

**Cel pomocy:**

Promowanie i wspieranie działalności i wizerunku hodowców poprzez wystawy lokalne, na szczeblu prowincji, krajowe i międzynarodowe, poświęcone różnym hodowanym gatunkom i rasom. Inne rodzaje spotkań obejmują spotkania strefowe i spotkania ewaluacyjne. Inicjatywa nie obejmuje wydarzeń o charakterze komercyjnym.

Podstawę prawną dla programu pomocy stanowi art. 15 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Wydatki kwalifikowalne:

- koszty pracownicze, współpracy zewnętrznej i uruchomienia działań realizowanych w ramach inicjatywy oraz koszty poniesione w trakcie przygotowywania programów imprez,
- koszty organizacyjne związane z wydarzeniem w wysokości 15 % kosztów, o których mowa w lit. a).

Dopuszczalne koszty organizacyjne związane z wystawami zwierząt gospodarskich dotyczą całkowitych kosztów Federacji Prowincjonalnej Hodowców, bez podziału na źródła kosztów, z wyłączeniem kosztów dotyczących: podatku dochodowego, amortyzacji związanej z udziałami w dobrach finansowanych ze środków publicznych, odroczeń, amnestii i umorzeń podatkowych, płatności na cele dobroczynne i darowizn, strat, wydatków reprezentacyjnych oraz wszelkich dochodów na pokrycie kwalifikowalnych pozycji kosztów

**Sektor(-y) gospodarki:** Sektor produkcji zwierzęcej

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Provincia autonoma di Trento  
Dipartimento agricoltura e alimentazione  
Servizio vigilanza e promozione delle attività agricole  
Via G.B. Trener, 3  
I-38100 Trento

**Strona internetowa:**

<http://www.delibere.provincia.tn.it/scripts/gethtmlDeli.asp?Item=0&Type=FullView>

**Numer XA:** XA 116/08

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Nazwa programu pomocy:**

Decreto del direttore generale dello sviluppo rurale del Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali prot. 2063 del 13 febbraio 2008 recante «Concessione di borse di studio per la frequenza di master universitari da parte di giovani imprenditori agricoli»

**Podstawa prawna:**

Legge 15 dicembre 1998, n. 441, recante «Norme per la diffusione e la valorizzazione dell'imprenditoria in agricoltura».

Legge 27 dicembre 2006, n. 296 (legge finanziaria 2007), articolo 1, comma 1068 e comma 1074

**Planowane w ramach programu roczne wydatki:** 500 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:**

Pomoc zostanie udzielona z zachowaniem maksymalnych pułapów przewidzianych w art. 15 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3)

**Data realizacji:**

Program zacznie obowiązywać od dnia publikacji numeru rejestracyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Komisji Europejskiej — Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

**Czas trwania programu pomocy:** Pięć lat

**Cel pomocy:**

Przyznanie młodym rolnikom, w tym nieopłacanym pracownikom rodzinnym, o których mowa w art. 230a kodeksu cywilnego, stypendiów na udział w uniwersyteckich kursach podypłomowych, zgodnie z art. 15 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3)

**Sektor(-y) gospodarki:** Przedsiębiorczość młodych rolników

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali  
Dipartimento delle Politiche di sviluppo — Direzione generale dello sviluppo rurale  
Via XX Settembre n. 20  
I-00187 Roma

**Strona internetowa:**

[http://www.politicheagricole.it/SviluppoRurale/AiutiStato/DisposizioniNazionali/05-20080213\\_BandoC\\_2063\\_SR\\_OIGA.htm](http://www.politicheagricole.it/SviluppoRurale/AiutiStato/DisposizioniNazionali/05-20080213_BandoC_2063_SR_OIGA.htm)

*Il Direttore generale*  
Salvatore PETROLI

**Numer XA:** XA 117/08

**Państwo członkowskie:** Włochy

**Nazwa programu pomocy:**

Decreto del direttore generale dello sviluppo rurale del Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali prot. 2066 del 13 febbraio 2008 recante «Concessione di contributi a copertura delle spese sostenute da giovani imprenditori agricoli per i servizi di sostituzione»

**Podstawa prawna:**

Legge 15 dicembre 1998, n. 441, recante «Norme per la diffusione e la valorizzazione dell'imprenditoria in agricoltura»

Legge 27 dicembre 2006, n. 296 (legge finanziaria 2007), articolo 1, comma 1068 e comma 1074

**Planowane w ramach programu roczne wydatki:**  
4 000 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:**

Pomoc zostanie przyznana zgodnie z maksymalną intensywnością określoną w art. 15 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3)

**Data realizacji:**

Program zacznie obowiązywać począwszy od dnia publikacji numeru rejestracyjnego wniosku o wyłączenie na stronie internetowej Komisji — Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

**Czas trwania programu pomocy:** Pięć lat

**Cel pomocy:**

Przyznanie pomocy na pokrycie rzeczywistych kosztów usług zastępczych świadczonych na rzecz rolników w przypadku ich udziału w szkoleniach i w razie choroby, zgodnie z art. 15 ust. 2 lit. a) pkt (iii) i lit. b) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3)

**Sektor(-y) gospodarki:** Przedsiębiorczość młodych rolników

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali  
Dipartimento delle politiche di sviluppo — Direzione Generale dello sviluppo rurale  
Via XX Settembre n. 20  
I-00187 Roma

**Strona internetowa:**

[http://www.politicheagricole.it/SviluppoRurale/AiutiStato/DisposizioniNazionali/08-20080213\\_BandoC\\_2066\\_SR\\_OIGA.htm](http://www.politicheagricole.it/SviluppoRurale/AiutiStato/DisposizioniNazionali/08-20080213_BandoC_2066_SR_OIGA.htm)

*Il Direttore generale*  
Salvatore PETROLI

**Numer XA:** XA 119/08

**Państwo członkowskie:** Republika Federalna Niemiec

**Region:** Nordrhein-Westfalen

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Gewährung von Beihilfen und finanziellen Unterstützungen der Tierseuchenkasse Nordrhein-Westfalen

**Podstawa prawna:**

§§ 66 ff. Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland (analog)

§§ 11 ff. Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Nordrhein-Westfalen

§§ 2, 2a Durchführungsverordnung zum Tierseuchengesetz und Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz

Beihilferichtlinien der Tierseuchenkasse Nordrhein-Westfalen

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Łączne kwoty w wysokości ok. 6 mln EUR rocznie

**Maksymalna intensywność pomocy:**

100 %. Pomoc, o której mowa w tiret 2 i 3 ma postać świadczeń rzeczowych

**Data realizacji:** 23.2.2008

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Grudzień 2013 r.

**Cel pomocy:**

Pomoc na rzecz zwalczania chorób zwierząt zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006:

- pomoc na pokrycie szkód powstałych w związku z utratą zwierząt z powodu chorób zakaźnych i ich leczenia,
- pomoc dotycząca środków zapobiegania, rozpoznania i zwalczania chorób zwierząt,
- pomoc w formie pokrycia kosztów testów laboratoryjnych służących rozpoznaniu chorób zwierząt

**Sektor(-y) gospodarki:** Wszystkie hodowle koni, bydła, świń, owiec, kóz, drobiu, pszczół oraz zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka w Północnej Nadrenii-Westfalii

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen–Tierseuchenkasse  
Nevinghoff 6  
D-48147 Münster

**Strona internetowa:**

<http://www.landwirtschaftskammer.de/fachangebot/tierseuchenkasse/leistungen/beihilfen/index.htm>

**Inne informacje:**

Adres elektroniczny funduszu na rzecz walki z chorobami zwierząt w Północnej Nadrenii-Westfalii:

tierseuchenkasse@lwk.nrw.de

Annette VOM SCHLOSS

*Geschäftsführerin*

*Tierseuchenkasse Nordrhein-Westfalen*